

À la découverte  
des sites olympiques  
Preview  
the Olympic venues

Restos, culture, shopping:  
20 expériences à vivre  
Restaurants, culture, shopping:  
20 new experiences

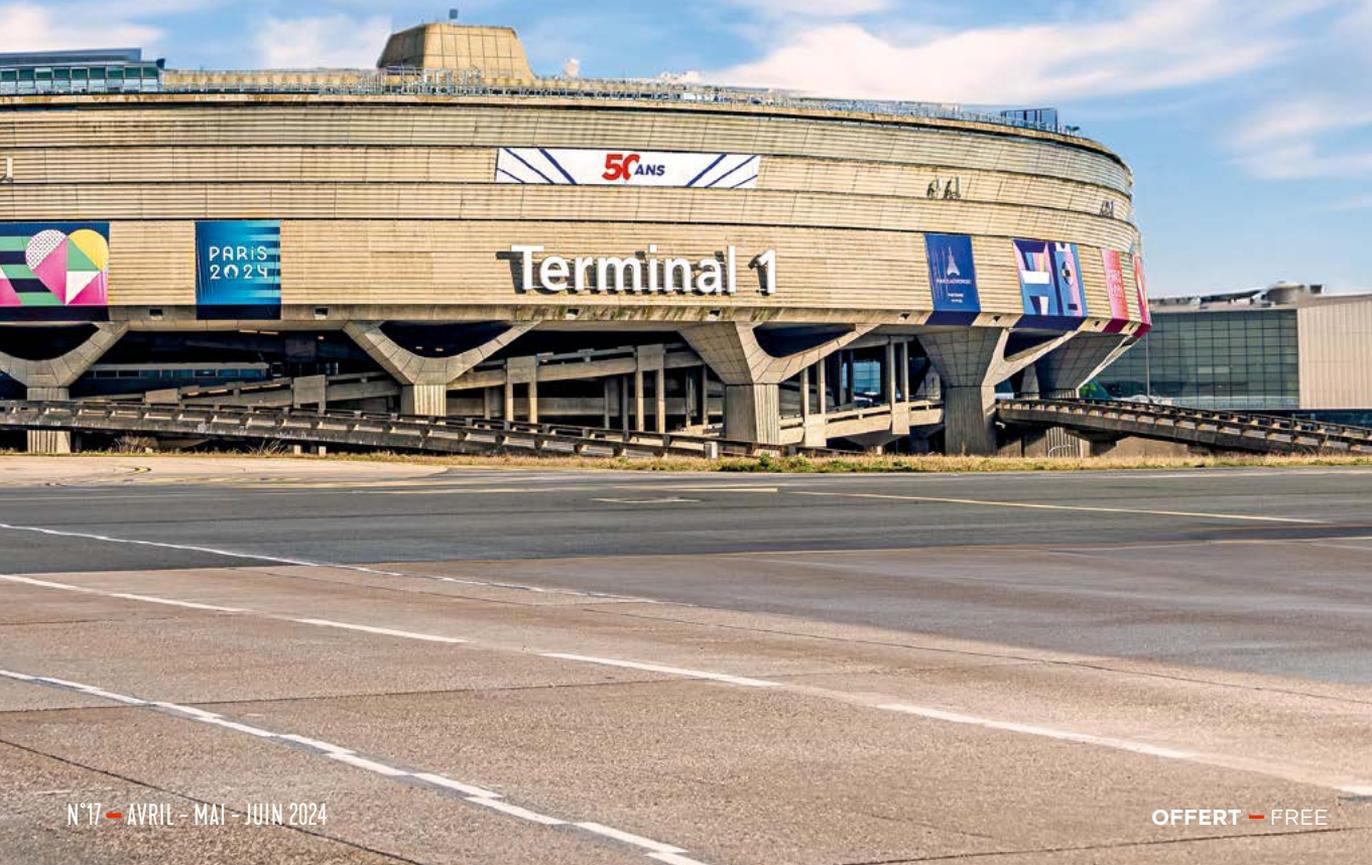
Dans les coulisses  
des Invalides  
Behind the scenes  
at Invalides



# PARIS VOUS AIME MAGAZINE

**50 ANS**  
AÉROPORT  
PARIS-CHARLES DE GAULLE

50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF  
PARIS-CHARLES DE GAULLE AIRPORT





2

## Le Paris de **AURÉLIE VALOGNES**

Amoureuse de la Rive gauche, la romancière nous livre ses meilleures adresses entre Saint-Germain-des-Prés et Montparnasse.

The novelist shares her favourite addresses on her beloved Left Bank of the Seine.

Antoine Le Fur

### Comme à Tokyo

“Pour un restaurant japonais à la fois intimiste et authentique, je recommande le Blueberry. Leur maki signature Rackham le Rouge (thon mariné, truffe, tempura de gambas) est un délice!”

### Just like in Tokyo

“For an intimate and authentic Japanese restaurant, I recommend the Blueberry. Their signature Rackham le Rouge maki (marinated tuna, truffle, shrimp tempura) is a real treat!”

6, rue du Sabot, Paris 6<sup>e</sup>. 10 Mabillon

### Le règne animal

“Je ne me lasse pas de Deyrolles, un cabinet de curiosités spécialisé dans la taxidermie et l'entomologie. J'adore ce lieu, aussi étrange que poétique. Il fut un temps où je voulais absolument avoir chez moi un des animaux empaillés du musée. Encore faut-il disposer de la place adéquate.”

L'auteur vient de sortir son dixième roman, *La Lignée*, aux éditions Fayard. Un très beau récit épistolaire entre deux écrivaines de deux générations différentes.

### SON ACTU

The author recently released her tenth novel, *La Lignée*, published by Fayard. A beautiful epistolary tale between two women writers of two different generations.

ERIC GARAUZUPASCO AND CO

### The animal kingdom

“I can't get enough of Deyrolles and their taxidermied animals. I love this place, both strange and poetic. There was a time when I really wanted an animal from this museum in my home. But you have to have enough space for it.”

46, rue du Bac, Paris 7<sup>e</sup>. 12 Rue du Bac

### D'art d'art

“J'adore l'art contemporain. La galerie Ketabi Bourdet est une pépinière de talents qui présente les œuvres d'artistes fascinants. J'ai adoré récemment le travail d'Inès Longevial, dont les toiles sont d'une beauté renversante.”

### Art gallery

“I love contemporary art. The Ketabi Bourdet Gallery is a hotbed of talent, and shows the work of fascinating artists. I particularly like the breathtakingly beautiful paintings by Inès Longevial.”

22, passage Dauphine, Paris 6<sup>e</sup>. 4 Saint-Germain-des-Prés

### Le poumon vert

“La nature en plein Paris, c'est possible! Je la retrouve en me promenant dans les allées ombragées du jardin du Luxembourg. C'est un endroit plein de vie, où j'aime me ressourcer, lire et contempler les magnifiques rosiers.”

### The green lung

“When I walk along the shady paths of the Luxembourg Gardens, I connect with nature in the heart of Paris. It's a place full of life, where I like to recharge my batteries, read, and contemplate on the magnificent rose bushes.”

Paris 6<sup>e</sup>. 4 10 Odéon

# Eden Park

PARIS



39, rue du Four - Paris 6<sup>e</sup>  
28, rue Tronchet - Paris 9<sup>e</sup>  
192-194, rue de Courcelles - Paris 17<sup>e</sup>

## VOUS ÊTES NOS CHAMPIONS

